立法會 CB(3)621/06-07 號文件

# 立法會

## 會議紀要

第 24 號

---

在 2007 年 4 月 25 日星期三上午 11 時正舉行的會議的紀要

---

出席議員：

主席范徐麗泰議員，GBS, JP
田北俊議員，GBS, JP
何俊仁議員
何鍾泰議員，SBS, S.B.St.J., JP
李卓人議員
李柱銘議員，SC, JP
李國寶議員，GBS, JP
李華明議員，JP
呂明華議員，SBS, JP
吳靄儀議員
周梁淑怡議員，GBS, JP
涂謹申議員
張文光議員
陳婉嫻議員，JP
陳智思議員，GBS, JP
陳鑑林議員，SBS, JP
梁劉柔芬議員，SBS, JP

梁耀忠議員

單仲偕議員，JP

黃宜弘議員，GBS

黃容根議員，JP

曾鈺成議員，GBS, JP

楊孝華議員，SBS, JP

楊森議員

劉千石議員，JP

劉江華議員，JP

劉皇發議員，GBM, GBS, JP

劉慧卿議員，JP

蔡素玉議員，JP

鄭家富議員

霍震霆議員，GBS, JP

譚耀宗議員，GBS, JP

石禮謙議員，JP

李鳳英議員，BBS, JP

張宇人議員，JP

陳偉業議員

馮檢基議員，SBS, JP

余若薇議員，SC, JP

方剛議員，JP

王國興議員，MH

李永達議員

李國英議員，MH, JP

李國麟議員，JP

林偉強議員，SBS, JP

林健鋒議員，SBS, JP

馬力議員，GBS, JP

梁君彥議員，SBS, JP

梁家傑議員，SC

梁國雄議員

郭家麒議員

張超雄議員

張學明議員，SBS, JP

黃定光議員，BBS

湯家驊議員，SC

詹培忠議員

劉秀成議員，SBS, JP

鄭經翰議員

鄺志堅議員

譚香文議員

缺席議員：

劉健儀議員，GBS, JP

出席政府官員：

政務司司長許仕仁先生，GBS, JP

財政司司長唐英年先生，GBS, JP

律政司司長黃仁龍先生，SC, JP

房屋及規劃地政局局長孫明揚先生，GBS, JP

民政事務局局長何志平醫生，JP

環境運輸及工務局局長廖秀冬博士，JP

政制事務局局長林瑞麟先生，JP

保安局局長李少光先生，IDSM, JP

衞生福利及食物局局長周一嶽醫生，SBS, JP

列席秘書：

秘書長馮載祥先生，JP

助理秘書長（二）甘伍麗文女士

助理秘書長（三）林鄭寶玲女士

主席注意到在席的議員未足法定人數，於是指示秘書傳召議員到場。會議其後達到足夠的法定人數。

## 提交文件

下列文件是依據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

| 附屬法例／文書 | 法律公告編號 |
|---|---|
| 1. 《2007年公眾衞生及市政（將地方撥作公眾遊樂場地用途）令》（於2007年4月20日刊登憲報） | 57/2007 |
| 2. 《2007年公眾衞生及市政條例（修訂附表4）令》（於2007年4月20日刊登憲報） | 58/2007 |
| 3. 《古物及古蹟（暫定古蹟的宣布）（薄扶林道128號）公告》（於2007年4月20日刊登憲報） | 59/2007 |

### 其他文件

第88號 — 香港旅遊發展局
2005-2006年度年報（於2007年4月20日發表）

第89號 — 九廣鐵路公司
二零零六年年報（於2007年4月25日發表）

《〈深圳灣口岸港方口岸區條例草案〉委員會報告》（於2007年4月20日發表）

《〈2005年建築物管理（修訂）條例草案〉委員會報告》（於2007年4月23日發表）

## 質詢

1. 梁國雄議員提出第一項質詢。

保安局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由保安局局長答覆。

2. 單仲偕議員提出第二項質詢。

政制事務局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由政制事務局局長答覆。

3. 石禮謙議員提出第三項質詢。

房屋及規劃地政局局長作答。

6位議員提出補充質詢，由房屋及規劃地政局局長答覆。

4. 張學明議員提出第四項質詢。

環境運輸及工務局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由環境運輸及工務局局長答覆。

5. 李卓人議員提出第五項質詢。

衞生福利及食物局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由衞生福利及食物局局長答覆。

6. 林健鋒議員提出第六項質詢。

財政司司長作答。

4位議員提出補充質詢，由財政司司長答覆。

第七至二十項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

## 法案

### 首讀

**《2007年民事司法制度(雜項修訂)條例草案》**
**《2007年成文法(雜項規定)條例草案》**

上述條例草案經過首讀，並依據《議事規則》第53(3)條的規定，受命安排二讀。

二讀

《2007年民事司法制度(雜項修訂)條例草案》

政務司司長動議二讀，並向本會發言。

二讀的議題經提出待議。主席表示，按照《議事規則》第54(4)條的規定，條例草案的二讀辯論中止待續，而該條例草案則交付內務委員會處理。

《2007年成文法(雜項規定)條例草案》

律政司司長動議二讀，並向本會發言。

二讀的議題經提出待議。主席表示，按照《議事規則》第54(4)條的規定，條例草案的二讀辯論中止待續，而該條例草案則交付內務委員會處理。

《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》

恢復二讀辯論

恢復辯論經於2007年2月7日動議的條例草案二讀議案。

《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》委員會主席劉江華議員就委員會的報告向本會發言。

在劉江華議員發言期間，主席於下午1時25分暫時離席並由代理主席李華明議員主持會議。

7位議員及楊孝華議員就條例草案發言。

下午2時56分，在楊孝華議員發言期間，主席恢復主持會議。

另有一位議員就條例草案發言。

保安局局長發言答辯。

二讀的議題付諸表決。

劉慧卿議員要求進行記名表決。主席於是根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行記名表決。

主席宣布，在出席的42位議員中，贊成議案者29人，反對者2人，棄權者10人。（表決紀錄載於會議紀要附錄**I**。）由於議題獲得在席議員以過半數贊成，她宣布議案獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

**全體委員會審議階段**

本會進入全體委員會審議階段，審議**《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》**。

第1、4、7、11、12、13、15、16及17條納入本條例草案的議題經提出待議。

吳靄儀議員發言。全委會主席打斷她的發言，因其發言內容與全委會正處理的條文無關。

第1、4、7、11、12、13、15、16及17條納入本條例草案的議題付諸表決，並獲得通過。

第2、3、5、6、8、9、10及14條納入本條例草案的議題經提出待議。

保安局局長就上述條文動議修正案，並向全委會發言。

3位委員就修正案發言。

保安局局長及一位曾發言的委員再次發言。

保安局局長再一次發言。

全委會主席表示，由於吳靄儀議員要求將第5及6條的修正案分開表決，因此全委會首先表決保安局局長就其他條文已動議的修正案。

保安局局長就第2、3、8、9、10及14條動議修正案的議題付諸表決。

涂謹申議員要求進行記名表決。全委會主席於是根據《議事規則》第47(1)條命令全委會進行記名表決。

全委會主席宣布，在出席的 43 位委員中，贊成修正案者 33 人，棄權者 9 人。（表決紀錄載於會議紀要附錄 **II**。）由於議題獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，她宣布修正案獲得通過。

李華明議員在無經預告的情況下，起立動議下列議案：

若就《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》的其餘條文或其修正案再進行記名表決，表決須在鐘聲響起1分鐘後進行。

議案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

經修正的第3、8、9、10及14條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

保安局局長就第5條動議修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第5條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

保安局局長就第6條動議修正案的議題付諸表決。

吳靄儀議員要求進行記名表決。全委會主席於是根據《議事規則》第49(5)條命令全委會進行記名表決。

全委會主席宣布，在出席的42位委員中，贊成修正案者26人，反對者9人，棄權者6人。（表決紀錄載於會議紀要附錄**III**。）由於議題獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，她宣布修正案獲得通過。

經修正的第6條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全委會主席命令全委會回復為立法會。主席繼而批准涂謹申議員根據《議事規則》第91條，動議暫停執行《議事規則》第58(5)條，以便全委會可以在考慮第2條時，一併考慮附表2及新訂的第15A條，以及先行表決附表2的修正案，然後才就新訂的第15A條及第2條的修正案進行表決。

議案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

本會再次進入全體委員會。

附表2納入本條例草案的議題經提出待議。

新訂的第15A條經過首讀。

全委會主席表示，涂謹申議員已作出預告動議修正案，以修正附表2、增補新訂的第15A條，以及修正第2條。她命令全委會就上述條文、附表及其修正案進行合併辯論。

涂謹申議員就附表2動議修正案，並向全委會發言。

保安局局長就修正案發言。

涂謹申議員及保安局局長再次發言。

涂謹申議員再一次發言。

涂謹申議員動議的修正案的議題付諸表決。

涂謹申議員要求進行記名表決。全委會主席於是根據《議事規則》第49(5)條命令全委會進行記名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者22人，贊成修正案者4人，反對者15人，棄權者3人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者19人，贊成修正案者4人，反對者8人，棄權者6人。(表決紀錄載於會議紀要附錄IV。)由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，她宣布修正案被否決。

涂謹申議員動議二讀新訂的第15A條。

二讀新訂的第15A條的議題經提出待議，並付諸表決。

涂謹申議員要求進行記名表決。全委會主席於是根據《議事規則》第49(5)條命令全委會進行記名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者22人，贊成議案者3人，反對者15人，棄權者4人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者19人，贊成議案者4人，反對者8人，棄權者6人。(表決紀錄載於會議紀要附錄V。)由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，她宣布議案被否決。

全委會主席表示，由於涂謹申議員的議案已遭否決，他不可就第2條動議修正案，因這與全委會已作出的決定不一致。

經保安局局長動議的修正案於較早前修正的第2條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全委會主席於下午5時15分暫停會議。

會議於下午5時22分恢復舉行。

保安局局長就附表2動議修正案，並向全委會發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的附表2納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

附表1、3及4納入本條例草案的議題經提出待議。

保安局局長就上述附表動議修正案，並向全委會發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的附表1、3及4納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

有關本條例草案弁言的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

**三讀**

保安局局長報告謂

**《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》**

經修正後已通過全體委員會審議階段。他動議此條例草案予以三讀並通過。

條例草案三讀的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

**《2005年建築物管理（修訂）條例草案》**

**恢復二讀辯論**

恢復辯論經於2005年4月27日動議的條例草案二讀議案。

由於《2005年建築物管理(修訂)條例草案》委員會主席涂謹申議員不在會議廳，主席於下午5時26分暫停會議。

會議於下午5時29分恢復舉行。

《2005年建築物管理(修訂)條例草案》委員會主席涂謹申議員就委員會的報告向本會發言。

3位議員及王國興議員就條例草案發言。

在王國興議員發言期間，主席於晚上6時32分暫時離席並由代理主席李華明議員主持會議。

4位議員及梁國雄議員就條例草案發言。

晚上7時40分，在梁國雄議員發言期間，主席恢復主持會議。

另有兩位議員就條例草案發言。

民政事務局局長發言答辯。

二讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

**全體委員會審議階段**

本會進入全體委員會審議階段，審議**《2005年建築物管理(修訂)條例草案》**。

第1、7、8、12、18、21、26、30、31、35、37、38、41、42、43、45、47、48、50、52至59、62、63、67及69條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第2至6、9、10、11、13至17、19、20、22至25、27、28、29、32及33條、第4部、第36、39、40、44、46、49、51、60、61、64、65、66及68條納入本條例草案的議題經提出待議。

民政事務局局長動議修正第2至6、9、10、11、13至17、19、20、22至25、27、29、32、33、36、39、40、44、46、49、51、60、61、64、65、66及68條，在第28條增補(aa)及(i)段，並修正該條的(b)、(e)及(g)段，以及從條例草案中刪去第4部，並向全委會發言。

3位委員就修正案發言。

民政事務局局長再次發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

全委會主席表示，由於有關刪去第4部的修正案已獲得通過，因此，第4部已從本條例草案中刪去。

經修正的第2至6、9、10、11、13至17、19、20、22至25、27、29、32、33、36、39、40、44、46、49、51、60、61、64、65、66及68條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全委會主席表示，民政事務局局長及王國興議員已分別作出預告動議修正案，以在第28條增補(h)段。她命令就有關條文及其修正案進行合併辯論。

民政事務局局長就在第28條增補(h)段動議修正案，並向全委會發言。

王國興議員就修正案及他建議的修正案發言。

一位委員就修正案發言。

王國興議員再次發言。

另有兩位委員就修正案發言。

王國興議員再一次發言。

民政事務局局長再次發言。

民政事務局局長動議修正案的議題付諸表決。

王國興議員要求進行記名表決。全委會主席於是根據《議事規則》第47(1)條命令全委會進行記名表決。

全委會主席宣布，在出席的 37 位委員中，贊成修正案者 32 人，反對者 3 人，棄權者 1 人。（表決紀錄載於會議紀要附錄 VI。）由於議題獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，她宣布修正案獲得通過。

全委會主席表示，由於民政事務局局長的修正案已獲得通過，王國興議員不可就第28條動議修正案，因這與全委會已作出的決定不一致。

經修正的第28條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第3A、9A、10A、13A、49A及50A條經過首讀。

民政事務局局長動議二讀上述新訂條文，並向全委會發言。

二讀上述新訂條文的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第3A、9A、10A、13A、49A及50A條經過二讀。

民政事務局局長動議本條例草案增補上述的新訂條文。

增補的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

**三讀**

民政事務局局長報告謂

**《2005 年建築物管理（修訂）條例草案》**

經修正後已通過全體委員會審議階段。他動議此條例草案予以三讀並通過。

條例草案三讀的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

## 議員議案

### 根據《釋義及通則條例》動議的決議案

李華明議員動議下列議案，並向本會發言：

議決就2007年3月28日提交立法會會議省覽的 —

(a) 《2007年污水處理服務（排污費）（修訂）規例》（即刊登於憲報的2007年第45號法律公告）；及

(b) 《2007年污水處理服務（工商業污水附加費）（修訂）規例》（即刊登於憲報的2007年第46號法律公告），

將《釋義及通則條例》（第1章）第34(2)條所提述的附屬法例修訂期限根據該條例第34(4)條延展至2007年5月16日的會議。

議案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

### 根據《污水處理服務條例》動議的決議案

李華明議員動議下列議案，並向本會發言：

議決就2007年3月28日提交立法會會議省覽的《工商業污水採樣與分析的步驟及方法技術備忘錄》（即刊登於2007年3月23日憲報第5號特別副刊），將《污水處理服務條例》（第463章）第13(3)條所提述的備忘錄修訂期限根據該條例第13(5)條延展至2007年5月16日的會議。

議案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

### 海外國家在空氣質素管制、都市固體廢物管理、可再生能源及全面水質管理等方面的經驗

蔡素玉議員動議下列議案，並向本會發言：

本會察悉研究海外國家在空氣質素管制、都市固體廢物管理、可再生能源及全面水質管理等方面的經驗的訪問團的報告，並促請政府考慮報告內的研究結果。

議案的議題經提出待議。

6位議員和環境運輸及工務局局長就議案發言。

蔡素玉議員發言答辯。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

**保障中國受害人民向日索償權利**

何俊仁議員動議下列議案，並向本會發言：

本會強烈要求日本政府及有關機關在詮釋《中日聯合聲明》(1972)及《中日和平友好條約》(1978)時，不得單方面認定上述兩項協議已取締中國人民就第二次世界大戰(“二戰”)戰爭罪行引致的個人損害向日本政府和企業追索賠償的權利，以及在該兩項協議下中國人民已放棄索償權利，並要求日本政府從速立法，向二戰戰爭罪行受害人作出公義的賠償；本會亦促請中央政府採取措施，保障二戰戰爭罪行的中國受害人民向日索償的權利及給予他們人道的照顧。

議案的議題經提出待議。

10位議員就議案發言。

何俊仁議員發言答辯。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

下次會議

主席宣布本會將在2007年5月2日上午11時正舉行下次會議。

本會在2007年4月26日凌晨0時04分休會。

主席范徐麗泰
2007年　　月　　日

香港
立法會會議廳

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 25/04/2007
時間 TIME: 03:33:10 下午

動議 MOTION: 《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》- 二讀
SHENZHEN BAY PORT HONG KONG PORT AREA BILL - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 保安局局長Secretary for Security

出席 Present :42
投票 Vote :41
贊成 Yes :29
反對 No :2
棄權 Abstain :10
結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | 棄權 | ABSTAIN |
| 田北俊 | James TIEN | | | 霍震霆 | Timothy FOK | 贊成 | YES |
| 何俊仁 | Albert HO | | | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | 贊成 | YES |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | | 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 李柱銘 | Martin LEE | | | 張宇人 | Tommy CHEUNG | | |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 陳偉業 | Albert CHAN | 反對 | NO |
| 李華明 | Fred LI | 棄權 | ABSTAIN | 馮檢基 | Frederick FUNG | 贊成 | YES |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 贊成 | YES | 余若薇 | Audrey EU | 棄權 | ABSTAIN |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 棄權 | ABSTAIN | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 贊成 | YES | 王國興 | WONG Kwok-hing | 贊成 | YES |
| 涂謹申 | James TO | 棄權 | ABSTAIN | 李永達 | LEE Wing-tat | | |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | | | 李國英 | LI Kwok-ying | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | 贊成 | YES | 李國麟 | Dr Joseph LEE | 贊成 | YES |
| 陳智思 | Bernard CHAN | | | 林偉強 | Daniel LAM | 贊成 | YES |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | | |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | | | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 棄權 | ABSTAIN | 梁家傑 | Alan LEONG | 棄權 | ABSTAIN |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 贊成 | YES | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | 反對 | NO |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 贊成 | YES |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 棄權 | ABSTAIN |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 贊成 | YES |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 棄權 | ABSTAIN | 黃定光 | WONG Ting-kwong | | |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | | 湯家驊 | Ronny TONG | | |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 贊成 | YES | 劉秀成 | Prof Patrick LAU | 贊成 | YES |
| 劉健儀 | Miriam LAU | | | 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 棄權 | ABSTAIN | 鄺志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES | 譚香文 | TAM Heung-man | | |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 25/04/2007
時間 TIME: 04:27:39 下午

動議 MOTION: 《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》- 全體委員會審議階段 - 修正第2、3、8、9、10及14條
SHENZHEN BAY PORT HONG KONG PORT AREA BILL - COMMITTEE STAGE - AMENDMENTS TO CLAUSES 2, 3, 8, 9, 10 AND 14

動議人 MOVED BY: 保安局局長Secretary for Security

出席 Present :43
投票 Vote :42
贊成 Yes :33
反對 No :0
棄權 Abstain :9
結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 田北俊 | James TIEN | | | 霍震霆 | Timothy FOK | 贊成 | YES |
| 何俊仁 | Albert HO | | | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | | |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | | 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 李柱銘 | Martin LEE | | | 張宇人 | Tommy CHEUNG | | |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 陳偉業 | Albert CHAN | 棄權 | ABSTAIN |
| 李華明 | Fred LI | 贊成 | YES | 馮檢基 | Frederick FUNG | 贊成 | YES |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 贊成 | YES | 余若薇 | Audrey EU | 棄權 | ABSTAIN |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 棄權 | ABSTAIN | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 贊成 | YES | 王國興 | WONG Kwok-hing | 贊成 | YES |
| 涂謹申 | James TO | 贊成 | YES | 李永達 | LEE Wing-tat | 贊成 | YES |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES | 李國英 | LI Kwok-ying | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | 贊成 | YES | 李國麟 | Dr Joseph LEE | | |
| 陳智思 | Bernard CHAN | | | 林偉強 | Daniel LAM | 贊成 | YES |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | | |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 棄權 | ABSTAIN | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES | 梁家傑 | Alan LEONG | 棄權 | ABSTAIN |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 贊成 | YES | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | 棄權 | ABSTAIN |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 贊成 | YES |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 棄權 | ABSTAIN |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 贊成 | YES |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES | 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | | 湯家驊 | Ronny TONG | | |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 贊成 | YES | 劉秀成 | Prof Patrick LAU | | |
| 劉健儀 | Miriam LAU | | | 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 棄權 | ABSTAIN | 鄺志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES | 譚香文 | TAM Heung-man | 棄權 | ABSTAIN |

秘書 CLERK_____

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 25/04/2007
時間 TIME: 04:31:53 下午

動議 MOTION: 《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》- 全體委員會審議階段 - 修正第6條
SHENZHEN BAY PORT HONG KONG PORT AREA BILL - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO CLAUSE 6

動議人 MOVED BY: 保安局局長Secretary for Security

出席 Present :42
投票 Vote :41
贊成 Yes :26
反對 No :9
棄權 Abstain :6
結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 田北俊 | James TIEN | | | 霍震霆 | Timothy FOK | 贊成 | YES |
| 何俊仁 | Albert HO | | | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | | |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | | 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 李柱銘 | Martin LEE | | | 張宇人 | Tommy CHEUNG | 贊成 | YES |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 陳偉業 | Albert CHAN | 反對 | NO |
| 李華明 | Fred LI | 棄權 | ABSTAIN | 馮檢基 | Frederick FUNG | 贊成 | YES |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 贊成 | YES | 余若薇 | Audrey EU | 反對 | NO |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 反對 | NO | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 贊成 | YES | 王國興 | WONG Kwok-hing | 贊成 | YES |
| 涂謹申 | James TO | 棄權 | ABSTAIN | 李永達 | LEE Wing-tat | | |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 棄權 | ABSTAIN | 李國英 | LI Kwok-ying | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | | | 李國麟 | Dr Joseph LEE | | |
| 陳智思 | Bernard CHAN | | | 林偉強 | Daniel LAM | 贊成 | YES |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | | |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 反對 | NO | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 棄權 | ABSTAIN | 梁家傑 | Alan LEONG | 反對 | NO |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 贊成 | YES | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | 反對 | NO |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 反對 | NO |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 反對 | NO |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 贊成 | YES |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 棄權 | ABSTAIN | 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | | 湯家驊 | Ronny TONG | | |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 贊成 | YES | 劉秀成 | Prof Patrick LAU | | |
| 劉健儀 | Miriam LAU | | | 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 棄權 | ABSTAIN | 鄺志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES | 譚香文 | TAM Heung-man | 反對 | NO |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 25/04/2007
時間 TIME: 05:09:15 下午

動議 MOTION: 《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》- 全體委員會審議階段 - 修正附表2
SHENZHEN BAY PORT HONG KONG PORT AREA BILL - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO SCHEDULE 2

動議人 MOVED BY: 涂謹申James TO

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|---|---|---|---|
| 出席 Present | 22 | 19 | |
| 投票 Vote | 22 | 18 | |
| 贊成 Yes | 4 | 4 | |
| 反對 No | 15 | 8 | |
| 棄權 Abstain | 3 | 6 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 否決 Negatived | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|
| **功能團體 Functional Constituencies** | | | |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 反對 | NO |
| 李國寶 | Dr David LI | | |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 反對 | NO |
| 吳靄儀 | Margaret NG | | |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES |
| 陳智思 | Bernard CHAN | | |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 反對 | NO |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 反對 | NO |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 反對 | NO |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 反對 | NO |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 反對 | NO |
| 劉健儀 | Miriam LAU | | |
| 霍震霆 | Timothy FOK | 反對 | NO |
| 石禮謙 | Abraham SHEK | 反對 | NO |
| 李鳳英 | LI Fung-ying | 棄權 | ABSTAIN |
| 張宇人 | Tommy CHEUNG | 反對 | NO |
| 方剛 | Vincent FANG | | |
| 王國興 | WONG Kwok-hing | 棄權 | ABSTAIN |
| 李國麟 | Dr Joseph LEE | | |
| 林偉強 | Daniel LAM | 反對 | NO |
| 林健鋒 | Jeffrey LAM | 反對 | NO |
| 梁君彥 | Andrew LEUNG | 反對 | NO |
| 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 贊成 | YES |
| 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | | |
| 黃定光 | WONG Ting-kwong | 反對 | NO |
| 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉秀成 | Prof Patrick LAU | 反對 | NO |
| 鄺志堅 | KWONG Chi-kin | 棄權 | ABSTAIN |
| 譚香文 | TAM Heung-man | 贊成 | YES |

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|
| **地方選區 Geographical Constituencies** | | | |
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT |
| 田北俊 | James TIEN | | |
| 何俊仁 | Albert HO | 贊成 | YES |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | |
| 李柱銘 | Martin LEE | | |
| 李華明 | Fred LI | | |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 反對 | NO |
| 涂謹申 | James TO | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | 棄權 | ABSTAIN |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 反對 | NO |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 反對 | NO |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 反對 | NO |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 棄權 | ABSTAIN |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 反對 | NO |
| 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 反對 | NO |
| 陳偉業 | Albert CHAN | 棄權 | ABSTAIN |
| 馮檢基 | Frederick FUNG | 棄權 | ABSTAIN |
| 余若薇 | Audrey EU | 棄權 | ABSTAIN |
| 李永達 | LEE Wing-tat | | |
| 李國英 | LI Kwok-ying | 反對 | NO |
| 馬力 | MA Lik | | |
| 梁家傑 | Alan LEONG | | |
| 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | | |
| 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 反對 | NO |
| 湯家驊 | Ronny TONG | 棄權 | ABSTAIN |
| 鄭經翰 | Albert CHENG | | |

秘書 CLERK_____

投票 VOTE: 5
日期 DATE: 25/04/2007
時間 TIME: 05:11:39 下午

動議 MOTION: 《深圳灣口岸港方口岸區條例草案》- 全體委員會審議階段 - 新訂的第15A條，予以二讀
SHENZHEN BAY PORT HONG KONG PORT AREA BILL - COMMITTEE STAGE - NEW CLAUSE 15A BE READ THE SECOND TIME

動議人 MOVED BY: 涂謹申James TO

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|---|---|---|---|
| 出席 Present | 22 | 19 | |
| 投票 Vote | 22 | 18 | |
| 贊成 Yes | 3 | 4 | |
| 反對 No | 15 | 8 | |
| 棄權 Abstain | 4 | 6 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 否決 Negatived | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|
| **功能團體 Functional Constituencies** | | | |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 反對 | NO |
| 李國寶 | Dr David LI | | |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 反對 | NO |
| 吳靄儀 | Margaret NG | | |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES |
| 陳智思 | Bernard CHAN | | |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 反對 | NO |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 反對 | NO |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 反對 | NO |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 反對 | NO |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 反對 | NO |
| 劉健儀 | Miriam LAU | | |
| 霍震霆 | Timothy FOK | 反對 | NO |
| 石禮謙 | Abraham SHEK | 反對 | NO |
| 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 張宇人 | Tommy CHEUNG | 反對 | NO |
| 方剛 | Vincent FANG | | |
| 王國興 | WONG Kwok-hing | 棄權 | ABSTAIN |
| 李國麟 | Dr Joseph LEE | | |
| 林偉強 | Daniel LAM | 反對 | NO |
| 林健鋒 | Jeffrey LAM | 反對 | NO |
| 梁君彥 | Andrew LEUNG | 反對 | NO |
| 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 棄權 | ABSTAIN |
| 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | | |
| 黃定光 | WONG Ting-kwong | 反對 | NO |
| 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉秀成 | Prof Patrick LAU | 反對 | NO |
| 鄺志堅 | KWONG Chi-kin | 棄權 | ABSTAIN |
| 譚香文 | TAM Heung-man | 棄權 | ABSTAIN |

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|
| **地方選區 Geographical Constituencies** | | | |
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT |
| 田北俊 | James TIEN | | |
| 何俊仁 | Albert HO | 贊成 | YES |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | |
| 李柱銘 | Martin LEE | | |
| 李華明 | Fred LI | | |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 反對 | NO |
| 涂謹申 | James TO | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | 棄權 | ABSTAIN |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 反對 | NO |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 反對 | NO |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 反對 | NO |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 棄權 | ABSTAIN |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 反對 | NO |
| 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 反對 | NO |
| 陳偉業 | Albert CHAN | 棄權 | ABSTAIN |
| 馮檢基 | Frederick FUNG | 棄權 | ABSTAIN |
| 余若薇 | Audrey EU | 棄權 | ABSTAIN |
| 李永達 | LEE Wing-tat | | |
| 李國英 | LI Kwok-ying | 反對 | NO |
| 馬力 | MA Lik | | |
| 梁家傑 | Alan LEONG | | |
| 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | | |
| 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 反對 | NO |
| 湯家驊 | Ronny TONG | 棄權 | ABSTAIN |
| 鄭經翰 | Albert CHENG | | |

秘書 CLERK_____

投票 VOTE: 6
日期 DATE: 25/04/2007
時間 TIME: 09:24:18 下午

動議 MOTION: 《2005年建築物管理（修訂）條例草案》- 全體委員會審議階段 - 在第28條增補(h)段
BUILDING MANAGEMENT (AMENDMENT) BILL 2005 - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO ADD PARAGRAPH (h) TO CLAUSE 28

動議人 MOVED BY: 民政事務局局長Secretary for Home Affairs

出席 Present :37
投票 Vote :36
贊成 Yes :32
反對 No :3
棄權 Abstain :1
結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT |
| 田北俊 | James TIEN | | |
| 何俊仁 | Albert HO | | |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | |
| 李柱銘 | Martin LEE | | |
| 李國寶 | Dr David LI | | |
| 李華明 | Fred LI | 贊成 | YES |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 贊成 | YES |
| 吳靄儀 | Margaret NG | | |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 贊成 | YES |
| 涂謹申 | James TO | 贊成 | YES |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | | |
| 陳智思 | Bernard CHAN | | |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | | |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 贊成 | YES |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | | |
| 劉健儀 | Miriam LAU | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES |

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|---|---|---|---|
| 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 霍震霆 | Timothy FOK | | |
| 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 棄權 | ABSTAIN |
| 石禮謙 | Abraham SHEK | | |
| 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 張宇人 | Tommy CHEUNG | | |
| 陳偉業 | Albert CHAN | | |
| 馮檢基 | Frederick FUNG | 贊成 | YES |
| 余若薇 | Audrey EU | 贊成 | YES |
| 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 王國興 | WONG Kwok-hing | 反對 | NO |
| 李永達 | LEE Wing-tat | | |
| 李國英 | LI Kwok-ying | | |
| 李國麟 | Dr Joseph LEE | 贊成 | YES |
| 林偉強 | Daniel LAM | 贊成 | YES |
| 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 馬力 | MA Lik | | |
| 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 梁家傑 | Alan LEONG | 贊成 | YES |
| 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | 反對 | NO |
| 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 贊成 | YES |
| 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 贊成 | YES |
| 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 贊成 | YES |
| 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 湯家驊 | Ronny TONG | 贊成 | YES |
| 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉秀成 | Prof Patrick LAU | | |
| 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 鄺志堅 | KWONG Chi-kin | 反對 | NO |
| 譚香文 | TAM Heung-man | 贊成 | YES |

Vivian Lam

秘書 CLERK